

TOURNÉE ROYALE EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

A leur arrivée pour une visite de dix jours en Colombie-Britannique, le mois dernier, la reine, le prince Philippe et la princesse Anne ont été accueillis à l'aéroport de Vancouver par le gouverneur général M. Michener et madame Michener et par le premier ministre Trudeau et madame Trudeau. La Colombie-Britannique avait invité la famille royale à l'occasion des célébrations du centenaire de l'entrée de la province dans la Confédération canadienne. Le prince Charles retenu à des cours d'entraînement dans l'Aviation royale a été dans l'impossibilité de se joindre à sa famille pour cette tournée de plus de 4,000 milles en Colombie-Britannique.



RESTAURATION D'UN NAVIRE HISTORIQUE

Un vent frais soufflera de nouveau dans les voiles du *St-Roch*, qui fut le premier navire à franchir le Passage du Nord-Ouest dans les deux sens, et à le traverser en une seule saison, et le premier également à faire le tour du continent nord-américain.

C'est la Direction des parcs nationaux et des lieux historiques et la Direction des services techniques du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien qui mettront en oeuvre un programme triennal de \$316,000 pour la restauration de cette ancienne goélette de la Gendarmerie royale du Canada.

UN TRIO FAMEUX

Le *St-Roch* sera le troisième navire pionnier de l'Arctique à être restauré de cette façon. Les deux autres sont le *Gjoa* d'Amundsen, premier bateau à traverser le Passage du Nord-Ouest et exposé aujourd'hui à San Francisco, et le *Fram* de Nansen, qui est en montre à Oslo.

Construit par les chantiers de construction navale Burrard, de Vancouver, et lancé en 1928, le *St-Roch* appartient à la ville de Vancouver qui l'entretient depuis sa mise hors-service en 1954. Il est exposé en permanence dans une annexe couverte du Musée maritime de cette ville.

PLANS DE RESTAURATION

Selon les plans actuels, l'ancienne goélette sera remise dans l'état où elle était en 1944, après avoir pris deux années pour traverser le Passage du Nord-

Ouest, du Pacifique à l'Atlantique. Afin de recréer l'intérieur du bateau tel qu'il était lors de son mémorable voyage, d'importantes recherches historiques seront entreprises. Le navire sera doté de meubles et d'équipement propres à ressusciter son aspect d'autrefois. La fin des travaux est prévue pour le printemps de 1974.

C'est en 1944 que le *St-Roch* terminait son deuxième voyage historique en franchissant en une seule saison le Passage du Nord-Ouest d'est en ouest. En 1950, il établissait son troisième record en naviguant d'Halifax à Vancouver via le canal de Panama; il devenait ainsi le premier navire à effectuer la circumnavigation de l'Amérique du Nord.

VENTE DE LOCOMOTIVES À LA YUGOSLAVIE

La société *MLW Industries Ltd.*, de Montréal, a reçu de *ZTP Belgrade Railways Yugoslavia*, une lettre d'intention visant l'achat, sous forme de location à bail, de 20 locomotives diesels-électriques et de leurs parties composantes, a annoncé récemment le ministre de l'Industrie et du Commerce, monsieur Jean-Luc Pepin.

"C'est la première fois que le Canada signe un accord de ce genre avec la Yougoslavie; en vertu de ce contrat, *MLW Worthington, Ltd.*, société mère de *MLW Industries Ltd.*, détiendra le titre de propriété aux locomotives tant qu'elles n'auront pas été entièrement payées. A ce moment, le titre sera remis à *ZTP Belgrade*", a déclaré M. Pepin.

La valeur du contrat est de huit millions de dol-